

NOTICE OF ELECTION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a General Municipal Election will be held in the City of West Hollywood on Tuesday, March 5, 2013, for the following Officers:

For two (2) Members
of the City Council

Full term of four years

The nomination period for these offices begins on November 13, 2012 and closes on December 7, 2012 at 5:00 p.m.

If nomination papers for an incumbent officer of the city are not filed by December 7, 2012 (the 88th day before the election), the voters shall have until the 83rd day before the election, December 12, 2012, to nominate candidates other than the person(s) who are the incumbents on the 88th day before the election, for that incumbent's elective office. This extension is not applicable where there is no incumbent eligible to be elected.

If no one or only one person is nominated for an elective office, appointment to the elective office may be made as prescribed by § 10229, Elections Code of the State of California.

The polls will be open between the hours of 7:00 a.m. and 8:00 p.m.

Corey Schaffer
City Clerk

Dated: November 4, 2012

NOTIFICACIÓN DE LA ELECCIÓN

POR LA PRESENTE SE DA AVISO de que se habrá de llevar a cabo una Elección Municipal General en la Ciudad de West Hollywood, el martes, 5 de marzo de 2013, para los siguientes Funcionarios:

Para dos (2) Miembros
del Concejo Municipal

(Período completo de cuatro años)

El periodo de nominación para estas oficinas comienza el 13 de noviembre de 2012 y cierra el 7 de diciembre de 2012 a las 5:00 p.m.

Si los papeles de nominación para un oficial incumbente no son presentados a la ciudad hasta el 7 de diciembre de 2012 (88 días antes de las elecciones) los votantes tendrán hasta 83 días antes de las elecciones, 12 de diciembre de 2012, para nominar otros candidatos en lugar de la(s) persona(s) que son incumbentes 88 días antes de las elecciones, para la oficina electiva del incumbente. Esta extensión no se aplica si no hay un incumbente calificado para ser electo.

Si no se nombra a nadie o solamente a una persona para un cargo electivo, se puede realizar el nombramiento al cargo elegido según lo prescrito por la §10229 del Código Electoral del Estado de California.

Los centros electorales estarán abiertos entre las 7:00 a.m. y 8:00 p.m.

Corey Schaffer
Secretario Municipal

Fecha: 4 de noviembre de 2012

СООБЩЕНИЕ О ВЫБОРАХ

НАСТОЯЩИМ УВЕДОМЛЯЕМ, что в городе Западный Голливуд во вторник 5 марта 2012 года пройдут всеобщие муниципальные выборы на следующие позиции:

Два (2) члена городского совета на полный четырехлетний срок

Период выдвижения кандидатов на данные должности начнется 13 ноября 2012 года и закончится 7 декабря 2012 года в 5 часов вечера.

Если лицо, занимающее выборный пост в городе, не подаст документы о переизбрании до 7 декабря 2012г. (за 88 дней до проведения выборов), избиратели будут иметь возможность не позднее, чем за 83 дня до проведения выборов, т.е. до 12 декабря 2012г., выдвинуть других кандидатов на замещение данной позиции. Такое продление срока не распространяется на позиции, занимаемые лицами, не подлежащими переизбранию.

В случае отсутствия кандидатов или в случае выдвижения только одного кандидата на выборную должность, назначение на выборную должность производится согласно параграфу §10229 избирательного кодекса штата Калифорния.

Избирательные пункты будут открыты для посетителей с 7:00 утра до 8 часов вечера.

Кори Шаффер
Секретарь городского управления

4 ноября 2012 года

AFFIDAVIT OF POSTING
State of California)
County of Los Angeles)
City of West Hollywood)

I declare under penalty of perjury that I am employed by the City of West Hollywood in the Administrative Services Department in the Office of the City Clerk and that I posted this notice on:

Date: 11/05/2012

Signature



Office of the City Clerk